

FOAIA POPORULUI

Apare în fiecare Duminică

Cea mai veche foaie națională politică-poporală înființată în anul 1892

Apare în fiecare Duminică

PREȚUL ABONAMENTULUI

Pe un an Lei 160—
Pe o jumătate de an Lei 80—
Pentru America 3 dolari pe un an întreg
Pentru societăți și autorități 300 lei anual

Redacția și Administrația:

Sibiu, strada Mitropoliei (Măcelarilor) Nr. 12
(lângă Poșta)

Manuscrisele intrate nu se înapoiază

INSERATE

se primesc la BIROUL ADMINISTRAȚIEI
Sibiu, strada Mitropoliei (Măcelarilor) Nr. 12
Prețul inseratelor
Un șir petit 8 Lei pentru fiecare publicare

Pilda Directoratului Ministerial din Timișoara

Citim în gazetele bănățene, că Directoratul Ministerial din Timișoara, dimpreună cu Camerele de Agricultură din acea regiune, vor organiza, pe ziua de 17 Aprilie 1931, o expoziție-târg, care va cuprinde produsele tuturor ramurilor de agricultură: Zootehnice (animale), fitotehnice (a roadelor câmpului), viticole (struguri și vin), pomicole etc. La această expoziție vor lua parte următoarele cinci județe: Arad, Timiș-Torontal, Caraș, Bihor și Severin.

Scopul expoziției nu este o împărțire de premii, ci mai mult o desfășurare a produselor agricole locale în fața invitaților din alte regiuni și mai cu seamă în fața streinilor. Căci, se știe, noi avem cereale, vite și poame foarte bune, dar nu sunt prea cunoscute în lume. Și dacă nu ne sunt cunoscute, n'au nici prea mare căutare și bună plăcere.

De aceea, hotărârea Directoratului Ministerial din Timișoara e foarte binevenită. Știm doar cu toții, că în ținuturile Banatului se produc cereale foarte bune și vite de toată frumusețea, precum și un vin minunat (în ținutul Aradului mai ales). Toate aceste bogății așteaptă să găsiască piețe de desfacere. Ori, cel mai potrivit mijloc pentru a atrage pe cumpărători, este o expoziție de felul aceleia ce se pregătește la Timișoara.

Am scris cele de mai sus ca o pildă vrednică de urmat, pentru celelalte regiuni bogate în cereale sau animale, din țară. Lipsa unor expoziții-târguri se resimte pretutindeni la noi.

Cu prilejul târgului de iarnă al Sibiului, am stat de vorbă cu o mulțime de săteni din județul nostru, cari aduseseră spre vânzare boi, vaci, cai etc. Aproape toți aveau vite frumoase, chiar foarte frumoase. (Se știe doar, că regiunea Sibiului e un însemnat centru de creștere a vitelor de soiu).

Cu toată frumusețea vitelor lor, însă, sătenii noștri nu și-le-au putut valorifica așa cum s'ar fi convenit. Au fost ei negustori din streinățate, dar nu destui față de mulțimea vitelor adunate.

Am cerut părerea crescătorilor în această privință. Ei ne-au spus, că ar trebui să se organizeze cât mai des expoziții pe regiuni și pe județe, la cari să fie invitați cât mai mulți streini, pentru a ne cunoaște vitele (precum și alte produse agricole) și pentru a-i atrage prin târgurile noastre. Noi crescătorii de vite — ne-au declarat ei — ne dăm toată silința pentru a ține un soiu bun de vite, de a le îngriji și îngrija bine, dar așteptăm și noi dela autorități să ne dea sprijinul lor, pentru a le putea vinde cu preț bun.

Au tot dreptul oamenii noștri. Și mai ales în împrejurările de azi, sprijinul autorităților li-e de mare lipsă.

Nădăjdum că Directoratul Ministerial din Cluj, și chiar Prefectura județului Sibiu, nu vor trece cu vederea cele scrise mai sus. E vorba de bunăstarea și propășirea clasei noastre plugărești, care tocmai acum are nevoie de tot sprijinul conducătorilor.

Să păstrăm grăunțele învățaturii

— Dela Secțiile Astrei —

În trecutul ru prea îndepărtat, oamenii cu știință de crisoare și de carte erau puțini pe satele noastre. Și aceasta știință edesori nu trecea peste cititul cu anevoie și scrisul în laba găștei. Înainte cu cincizeci-șaizeci de ani, am avut puține școli bine organizate, cu dascăli cu diplomă, anume pentru școală, cu plată hotărâtă pentru învățător. Nici școala nu se ținea regulat, ci mai multe în 2—3 luni de iarnă.

Din acele vremuri ne-au rămas puțini oameni cu o mai temeinică cunoștință de slovă. Cei mai mulți, învățând în copilărie numai câteva luni, într'un an sau doi, uitau repede și ce au învățat.

E lucru știut, că cititul numai atunci este o plăcere și o bucurie, când nu trebuie să silabizești cuvintele pentru a le citi, când nu trebuie să rămâi un ceas în fața unei pagini. Dar Românii cari au eșit din școală veche cei mai mulți citeau cu greu și urmarea a fost că părăsind bruma de școală ce-au învățat, nu mai luau în mână o carte ori o gazetă și în scurtă vreme au uitat și ce au știut. Numai cei mai bine înzestrați și cari au avut norocul să aibă și mai târziu legături cu oameni cărturari, au învățat mai bine și nu au uitat slova. Cei mai mulți au rămas, însă, doar cu știința câtorva cântece și cu puțința de-asi iscăi numele.

Lucrul acesta se înțelege destul de ușor pentru împrejurările de atunci.

Dar nu se mai poate înțelege azi, când avem școli regulate, cu învățători cu diplome, cu plată dela Stat, cu mulți ani de școală primară, cu vreme statornicită prin lege, pentru durata vremii de învățatură.

Și totuși și azi foarte mulți se grăbesc să uite ce au învățat. Și de doi-prezece ani, dela Unie, nime nu ne mai chinuște copiii cu limba ungurească, nemțească sau rusască în școli, așa că este vreme destulă să se învețe multe de toate în școala primară. Și se și învață. Dacă am lua numai Istoria Românilor și Geografia, e o depărtare mare între puținul ce știa un școlar de mai înainte de unire, și ceea ce știe azi.

Nenorocirea este însă că mulți se gră-

besc să uite cât ce nu mai au de lucru cu școala, nu mai iau o carte în mână cu ani, nu citesc o gazetă.

Trebuie să știm, în legătură cu aceasta slăbiune românească mai multe lucruri. Și mai întâi că învățătura din școală n'are nici un preț, dacă nu ne silim să o păstrăm pe toată viața și chiar să o sporim. Sunt ani pierduți cei petrecuți în clasele primare, dacă după vârsta de școală începem să uităm ce am învățat.

Al doilea: Statul, adică noi toți, prin contribuția ce plătim, face jertfe mari să poată avea fie care sat școala și dascălul său. Se cheltuesc multe sute de milioane pentru școlile primare.

Ei bine dacă noi uităm îngrabă și ușor ce am învățat, acești bani cu cari am putea acoperi alte nevoi alte țării, sunt bani aruncați în vânt din vina noastră.

Al treilea: Nu vom da înainte, să ajungem pe alte neamuri mai culte și mai înțelepte mai bine decât noi, dacă nu ne vom sili să păstrăm ce am învățat, și să sporim.

Multe din învățăturile din școala primară ajung foloșitoare și le putem judeca cuminte, numai după ce înaintăm în vârstă. Sunt boabe de grâu, care încolțesc și aduc roade mai târziu, dar dacă lăsăm să le mănânce ciorile lenei, a nepriceperii și a desinteresului, îndată ce nu mai sunt astupate de brazdele școlii, ce va încolți și ce va rodi din aceste boabe? Cei cari uită în grabă ce au învățat și nu mai au grije să câștige și învățături nouă, fac și Statul și pe mii de învățători să bată apa în piuș. Și zădărnica asta o plătim tot noi, din purga noastră.

Iarăși schimbare de guvern în Franța

Cineva, în chip glumeț, a spus că schimbările de guvern în Franța și revoluțiile în America de Sud, sunt așa de dese ca la noi târgurile.

Gluma aceasta, însă, are o bună parte de adevăr. Știm doar cu toții, că în statele Americii de Sud, aproape nu trece o lună fără să izbucnească o revoluție. (Nu-i vorbă că aceste revoluții nu sunt ele prea sângeroase). Iar în ceea ce privește viața guvernelor din Franța, ea nu e niciodată prea lungă.

Viața guvernului Steeg bunăoară, care a căzut la sfârșitul săptămânii trecute, n'a fost mai lungă decât 1 lună și trei zile. În decurs de 7 ani, de când a fost ales actualul președinte al Franței, Doumergue, a avut de rezolvat 15 crize de guvern. Cea de acum e a 16-a.

Norocul e, că în Franța nu se fac alegeri la fiecare schimbare de guvern. Parlamentul rămâne și pe mai departe și lucrează cu noul guvern.

Guvernul Steeg a căzut din pricina ministrului de agricultură, Borel, care pregătise un plan de lege pentru ridicarea prețului la grâu. Acest plan de lege, însă, nu era pe placul ministrului economiei naționale și nici pe placul mai multor deputați, cari toți s'au ridicat împotriva ministrului agriculturii, dovedind că e interesat în cauză.

Punându-se la vot chestiunea încrederii în guvernul Steeg, s'au dat 293 voturi contra guvernului și 283 voturi pentru. Așa stând lucrurile, primul ministru Steeg, s'a prezentat la președintele republicii, căruia i-a anunțat demisia guvernului său. Demisia i-a fost primită și președintele Doumergue a început îndată consultările pentru formarea noului guvern. D-sa a cerut sfatul tuturor șefilor partidelor din opoziție, precum și a președintelui Camerei și celui a Senatului.

În cele din urmă a însărcinat cu formarea guvernului pe senatorul Laval.

Acesta a și isbutit în însărcinarea primită, alcătuind un guvern bizuit pe majoritatea fostului guvern Tardieu (dinaintea guvernului Steeg). Noul guvern e alcătuit din 30 de membri: 18 miniștri și 12 subsecretari de stat. Din el fac parte aproape toate partidele din Franța, afară de partidele radicale de stânga, ca socialiștii și comuniștii.

Desbaterile Parlamentului

Camera

În numărul trecut al foii noastre am fost ajuns cu raportul desbaterilor parlamentare până la data de 21 Ianuarie. Acum reluăm firul acestui raport și dăm pe scurt conținutul desbaterilor ce au urmat.

Sedința dela 21 Ianuarie

În sedința dela 21 Ianuarie a. c. dl comandor DAN ZAHARIA (naț.-țăr.) cere reglementarea cât mai grabnică a cifrului (un fel de a scrie secret al armatei) și a corespondenței secrete de Stat. Apărarea națională e în primejdie, pentru că nu se iau măsuri de reglementare, în deosebi în materie militară.

Dl gen. CONDEESCU, ministrul armatei, depune planul de lege pentru chemarea sub arme a contingentului 1931 și un plan de lege pentru înființarea unei decorații numită: „Virtutea Aeriană” (anume pentru aviație).

Dl I. CĂPĂLNEANU (naț.-țăr.) face o comunicare, pe care o publicăm mai pe larg în altă parte a foii noastre.

Dl L. RĂDĂCEANU (soc.) cere grabnica depunere, pe biroul Camerei, a planului de lege pentru reforma electorală, pornit din inițiativă parlamentară.

După acestea se intră în ordinea de zi și se votează câteva planuri de legi pentru întărirea învoielilor comerciale cu Albania, Norvegia și Estonia, apoi sedința se ridică.

Sedința dela 22 Ianuarie

După deschiderea sedinței dela 22 Ianuarie s'au făcut mai multe comunicări importante. Astfel dl deputat I. ȘTEFĂNESCU (naț.-țăr.) arată că acțiunea de estinirea traiului n'a dat roade practice. Produsele ce se fabrică în țară sunt vândute pe prețuri mari. D-sa cere ca guvernul să impună reducerea prețurilor la produsele fabricate.

Dl M. MANOILESCU, ministrul industriei și al comerțului, răspunde că estinirea traiului este pe cale de înfăptuire, întâi pe cale legislativă, apoi pe cale practică.

Dl P. ȘEICARU face o comunicare, cu privire la hotărârea direcțiunii generale a căilor ferate de a concedia un mare număr de funcționari. D-sa cere revizuirea tuturor angajărilor de specialiști plătiți cu salarii mari.

Dl DAN ZAHARIA (naț.-țăr.) propune a dobândă ce se încasează la dările întăr-

ziate să fie scăzute dela 15 la 6 la sută.

Dl A. POPESCU (naț.-țăr.) face o comunicare cu privire la camăta ucigătoare ce se face la sate. Cere măsuri de îndreptare a acestui rău.

Dl M. LANDAU (evreu) anunță o interpelare cu privire la schimbarea legii cetățeniei.

La ordinea de zi a acestei ședințe a fost votarea acordului comercial cu Belgia.

Sedința dela 23 Ianuarie

În sedința dela 23 Ianuarie, dl deputat FR. KREUTER spune că la Casa de Pensii se fac abuzuri și ilegalități. Funcționarii dela acea instituție pretind mită pentru a da curs favorabil cererilor de pensionare.

Dl gen. CONDEESCU, ministrul armatei spune că va comunica d-lui ministru de finanțe cele destăinuie de dl Kreuter, pentru a se lua măsurile cuvenite.

Dl I. MIRERCU (soc.) întreabă pe dl ministru de comunicații dacă are cunoștință că Regia Autonomă a C. F. R. a aplicat în chip nedrept, curba reducerilor de salarii muncitorilor și personalului inferior.

Intrându-se în ordinea de zi se votează planul de lege prin care contingentul 1931 e chemat sub arme.

În ziua de 24 Ian. Corpurile Legiuitoare n'au lucrat, fiind serbătoare națională. Ziua următoare a fost Duminecă, astfel că ședințele s'au reluat numai Luni la 26 Ianuarie.

Sedința dela 26 Ianuarie

În sedința din această zi, dl FISCHER (evreu) face o comunicare cu privire la legea încetățenirii, spunând că ea trebuie schimbată cât mai curând, în interesul obștesc.

Dl DAN ZAHARIA (naț.-țăr.) arată lucrările de îmbunătățire ce s'au făcut în portul Giurgiu sub guvernarea național-țărănistă.

S'au mai făcut apoi câteva comunicări de mai puțină importanță, după cari d-nii deputați au trecut să lucrez în secțiuni.

Sedința dela 27 Ianuarie

După deschiderea sedinței dela 27 Ianuarie, a luat cuvântul dl I. MIRESCU (soc.), care spune, că pe urma scăderii salariilor funcționarilor publici s'a produs o adevărată tulburare economică. Puterea de consumație a acestora a scăzut și de aici va urma și o scădere a producției. Pe calea aceasta vom ajunge apoi la sporirea numărului șomerilor.

Dl MISCHIE observă că dușmanii guvernului au răspândit șvonul că legea împotriva cametei va fi retrasă. Cere dlui ministru de justiție să desmintă faptul.

Dl CICEO-POP, președintele Camerei, citește o scrisoare de demisia din Parlament a dlui Cristea Niculescu, numit cenzor la Banca Națională.

Dl ministru VOICU NIȚESCU, depune planul de lege pentru impunerile la dările directe.

Cu acestea sedința a luat sfârșit, cea viitoare anunțându-se pentru ziua de 3 Februarie. Până atunci Parlamentul va lua vacanță, în vederea alegerilor parțiale.

Comunicarea d-lui deputat de Turda Iuliu Căpălneanu

Dl deputat de Turda, Iuliu Căpălneanu, luând cuvântul în sedința dela 21 Ianuarie, a făcut o interesantă comunicare în legătură cu greutățile mai însemnate ce apasă astăzi asupra plugăriei noastre.

Iată cum prezintă domnia-sa aceste greutăți și neajunsuri: Întâi, lipsa totală de bani, pentru că țărani nu au azi din ce să-i facă. 2. Datoriile mari ce le au pe la băni încă din anii trecuți, când indemnati chiar de conducătorii lor frești — preoți și învățători — plugarii au cumpărat pământuri,

vite, mașini agricole, și-au clădit case mai omeneste, cu gândul că va da Dumnezeu roade bune și vor putea să-și plătească datoriile. Cametele au fost și sunt îngrozitoare. Chiar și băncile populare au dat cu 30 la sută și mai sus, iar celelalte bănci cu 40—50 la sută.

Roadă a dat Dumnezeu din belșug, dar ea nu are nici un preț. Băucile le cer datoriile și îi părăsc pe bieții săteni, judecătoriale grabnic îi judecă și portăreii — acești corbi răi, cum le spune dl deputat Căpălneanu — le scot la vânzare tot ce au, încărcându-i, pe lângă capitalul împrumutat, cu dobânzi nedrepte, spese grozave (de provocare, de copiere, de intentare de proces, procedură, cuprindere, licitație etc.), cari totdeauna întrec capitalul.

3. Al treilea necaz — spune dl deputat Căpălneanu — care duce pe mulți la desperare, mai ales pe oamenii mai săraci, e purtarea fără suflet a foarte multor avocați din centre mai mici, mai ales minoritari, cari iau de bun orice vorbă a oricui și prin agerți de ai lor prind chiar pe stradă pe unii indemnându-i să părăscă. Aceștia apoi, din sume mici fac cheltuieli uriașe și le vând bunurile bieții or oameni necăjiți.

Unii notari publici — spune domnia-sa — încă pun sarcini, pe cari plugarii nu le mai pot suporta. Și dintre ei sunt unii, cari storc fără milă pe bieții moștenitori rămași în jale. Ca în heiere, dl deputat Căpălneanu a pus următoarele întrebări d-lui ministru de justiție: Ce măsuri se vor lua pentru a se opri vinderea prin licitație a averilor plugărești? Ce măsuri contra avocaților, cari își uită marea chemare ce o are corpul avocaților? Nu crede că a sosit momentul să șteargă notariatele publice, această instituție, care este un bun izvor de îmbogățire a unor oameni și de a ceea umblă etăția după el? Dar nu are nici un rost și se pun sarcini de nepurtat pe umerii bietului plugar.

Aceasta e — spusă pe scurt — comunicarea d-lui deputat Căpălneanu. Vedem că d-sa a spus lucruri interesante (și în același timp dureroase) dar adevărate, fiind un om ce trăiește printre plugari și prin urmare în stare să cunoască stările d-la sate.

Ce e cu împrumutul nostru în străinătate

Se știe că guvernul nostru, prin reprezentanții lui, duce târgueii, la Paris, cu bancheerii streini, pentru încheierea unui împrumut, mai bine zis, pentru obținerea părții a doua (transa a doua după cum i-se mai spune) a împrumutului nostru de stabilizare.

Târgueile acestea se trăgănesc cam de multă vreme, deoarece guvernul nostru vrea să aducă în țară cât mai mulți bani și în condițiuni cât mai ușoare. Ori, pentru a isbuti în gândul său, e nevoie de multă stăruință și multe târgueii, căci, la rândul lor, și bancheerii trag foc la oala lor.

Veștile ce vin, în ultimul timp, dela Paris sunt foarte îmbucurătoare. Sunt semne vădite că împrumutul e pe încheiate și astfel vom vedea intrând cât mai curând, la noi în țară o sumă de 6—7 miliarde lei, cari vor îmbunătăți, fără îndoială, în chip simțitor situația economică și bănească a țării noastre.

Cea mai mare parte din banii ce nădăduim să i primim se vor folosi la ajutarea agriculturii, care se sbate astăzi, mai mult ca oricare altă ramură de producție, într-o criză năpraznică. De aceea, toată lumea noastră așteaptă cu nerăbdare să vadă încheiate cu bine târgueile dela Paris.

Situația politică

În ultimul timp nu s'a petrecut nimic deosebit în viața noastră politică. Guvernul conștient de marea lui chemare, în vremurile grele de azi, stă la datorie și muncește din răsputeri, pentru a aduce un traiu mai bun pe seama populației.

Grija lui de căpetenie este încheierea împrumutului în streinătate, sau mai exact zis, obținerea tranșei a doua (rata a doua) a împrumutului nostru de stabilizare, dela care atârână în bună parte propășirea de mâine a țării noastre. Asupra necesității luării împrumutului, toate partidele sunt de acord. Toți văd că suntem nevoiți să cerem bani din streinătate — pentru că în țară nu avem capitalurile trebuincioase — cu ajutorul căruia să ne refacem.

La sfârșitul săptămânei trecute, a avut loc la București o consfătuire a majorităților, la care au luat parte și d-nii: G. Mironescu, prim-ministru, I. Mihalache, ministru de interne și Șt. Cicio-Pop, președintele Camerei. Cu acest prilej, dl prim-ministru G. Mironescu a făcut o iconă luminoasă a situației guvernului, arătând că nu există nici un motiv care să-i primejduiască trăinicia. Acest guvern are încrederea atât a Coroanei, cât și a maselor largi ale poporului. Având la spate acești doi stâlpi puternici de razim, poate fi sigur nu va întâmpina în drumul său piedici de neînălțurat.

Săptămâna ce a trecut, viața politică a fost, într-o câțva sbuciumată de frământările în vederea alegerilor parțiale în județele: Caraș, Bihor, Vlașca, Teleorman, Putna și Cernăuți. În vederea acestor alegeri, partidele din opoziție au pornit o sălbatică propagandă, asmutând lumea împotriva guvernului și amestecându-o în același timp cu făgădueli copilărești.

Truda lor, însă, va fi de sigur zadarnică. Rezultatul alegerilor va dovedi încă odată, că poporul nostru e destul de înțelept pentru a cunoaște pe cei ce l'au condus și vor să-l mai conducă și nu se lasă amăgit, cu una cu două, de lingușirile josnice ale unora dintre ei.

Consfătuirea delegaților chemăriști la Cluj

În ziua de 24 Ianuarie, a avut loc la Cluj consfătuirea delegaților chemăriști din Ardeal și Banat. La această consfătuire au luat parte domnii: dr. Alex. Vaida-Voevod, Virgil Madgearu, Valer Moldovan, Viorel Tilea, V. Cădere etc., precum și peste 200 de chemăriști din provincie.

S'au ținut două ședințe: una înainte de masă și alta după amiază.

În ședința festivă de după masă, a luat cuvântul dl subsecretar de stat V. V. TILEA, arătând pe larg rostul acestei consfătuiri. D-sa a vorbit apoi despre întâmplările mai de seamă din cursul anului 1930, stăruind mai ales asupra venirii în țară a M. R. Regelui Carol II, fapt în vederea căruia, organizațiile chemăriste au luptat neîncetat.

Ca încheiere, dl subsecretar de stat V. Tilea, spune că în organizațiile chemăriste, partidul național-țărănesc are o armată de tineri entuziaști, care vor sta mereu de veghe pentru scăparea țării din greaua criză economică de azi și cari vor fi mereu alături de conducătorii lor, spre a-i ajuta în străduințele lor de mai bine.

Au mai luat cuvântul d-nii: dr. Alex. Vaida Voevod, Virgil Madgearu, Valer Moldovan și Victor Cădere, arătând cu toții rostul organizațiilor chemăriste.

Dumpingul bolșevic cu ovăz

Dele o vreme încoace, ovăzul nostru e tot mai puțin căutat pe piețele streine. Principala acestui neajuns e faptul că bolșevicii din Rusia au pornit cunoscutul lor dumping și la acest produs agricol.

Într'adevăr, Sovietele au reușit să-și vândă pe piața Vienei însemnate stocuri de ovăz. Ori, piața Vienei era, în ultimul timp, cel mai bun târg pentru ovăzul nostru. A um, însă, ea s'a aprovizionat cu ovăz din Rusia, care se vinde pe prețuri de râs (cu ce scop, știm noi prea bine).

Nădăjduim că guvernul nostru va găsi o cale pentru a ușura acest neajuns — fie că va căuta o înțelegere cu guvernul austriac,

fie că va lua alte măsuri — căci altfel, lovitură ce o vor simți plugarii noștri, pe urma noii nebunii bolșevice, nu va fi neînsemnată.

Apropiere între Austria și Ungaria

Prim-ministrul Ungariei, Bethlen, a făcut zilele acestea o vizită guvernului austriac din Viena, unde i-s'a făcut o primire strălucită.

Întâlnindu-se cu prim ministrul austriac Schober (citește Șober), au semnat tratatul de prietenie dintre cele două țări, care tratat prevede o strânsă conlucrare politică și economică între Austria și Ungaria. O seamă de gazete streine scriu chiar, că s'ar pune la cale o uniune vamală între cele două țări.

A murit generalul Berthelot

La încheierea foii ni-se comunică telegrafic, că la Paris a încetat din viață, după o boală îndelungată și grea, generalul Berthelot, marele prieten al Românilor, care în timpul războiului mondial a luptat, cu trup și suflet, pentru cauza noastră națională și a sfintei dreptăți dintre popoare. Moartea l'a ajuns în ziua de 28 Ianuarie.

Aflând despre moartea bravului ostaș francez, M. S. Regele Carol II a trimis președintelui republicii franceze o telegramă de condolențe. Tot o asemenea telegramă a trimis și dl prim-ministru G. Mironescu ministrului de externe al Franței. La înmormântare, guvernul nostru va fi reprezentat prin domnii: Dinu Cesianu, ministrul nostru la Paris, și gen. Dumitrescu, atașatul nostru militar în Franța.

Cu moartea generalului Berthelot, dispăre din sânul poporului francez, al treilea ostaș strălucit: Primul a fost mareșalul Foch, a urmat apoi mareșalul Joffre, iar acum coasa năpraznică a morții a tăiat viața generalului Berthelot.

Poporul român adânc recunoscător pentru neprețuitele servicii aduse, se apleacă în fața corpului neînsuflețit al celui care a fost generalul Berthelot și roagă pe bunul Dumnezeu să-i facă parte de odihnă cu dreptii, ca unuia ce a luptat în viață pentru cea mai înaltă dreptate.

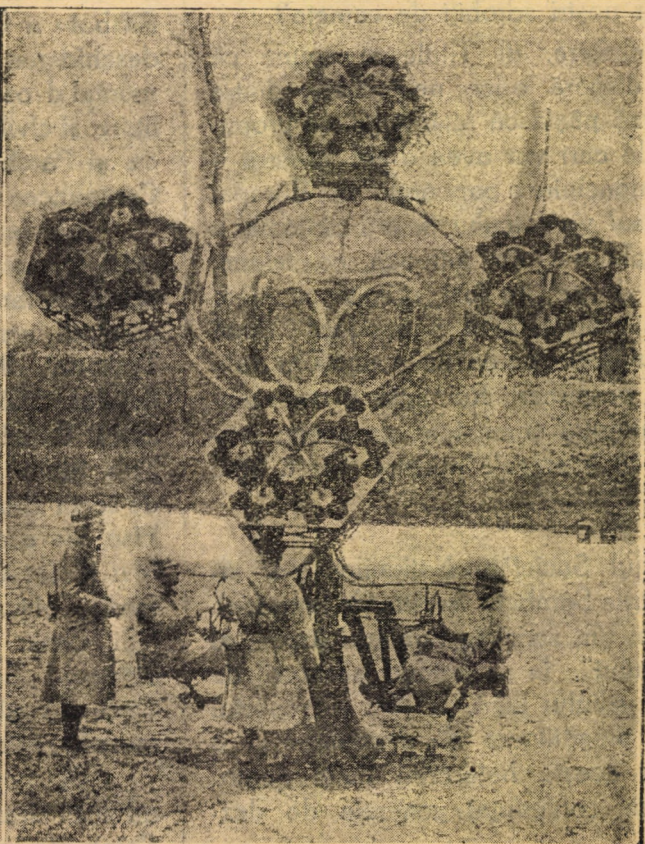
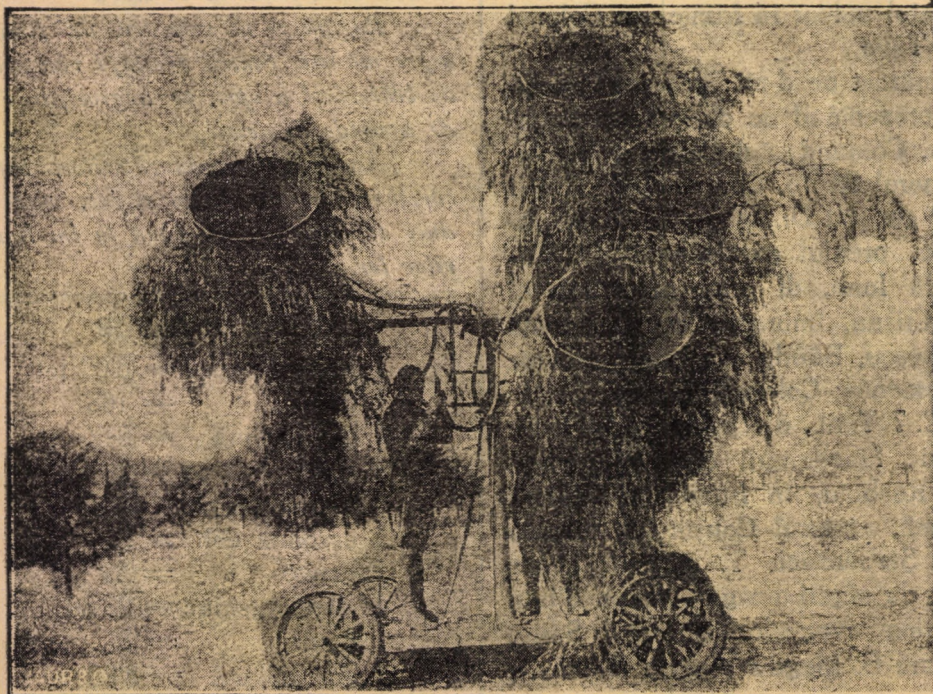
Veșnică pomenirea lui!

„Urechile“ aviației

În războiul viitor, dacă s'ar mai întâmpla, aviația va juca un mare rol. Asupra acestui fapt, nu sunt deosebiri de vederi la cei chemați să facă pregătirile necesare. De aceea, în toate țările se lucrează, care cum poate, la perfecționarea aeroplanelor și a tuturor mijloacelor tehnice în legătură cu aviația.

De prezent aviația americană face încercări cu niște aparate, care înregistrează (prind, vestesc) șgomotul avioanelor ce se apropie:

aceste aparate sunt ascunse în frunziș, așa cum ne arată chipul din stânga. — În Franța se fac altfel de încercări cu un alt soi de aparate, după cum se vede la dreapta.



Lucrările înaltelor sfaturi dela Geneva

Ce hotărâri s'au adus

Am fost arătat, în numărul trecut al foii noastre, că la Geneva, în Elveția, s'au întrunit două înalte sfaturi ale popoarelor: Comisiunea pentru Uniunea Europeană, care studiază putința înfăptuirii unei confederații a statelor din Europa și Consiliul Ligii Națiunilor, care a fost conchemat în a 52-a sesiune a sa.

Comisiunea pentru Uniunea Europeană (care a lucrat tot în sânul Ligii Națiunilor), și-a încheiat lucrările după 6 zile de lucru. Trimișii diferitelor popoare au fost de acord în a recunoaște că Uniunea Europeană e singura cale de mântuire a bătrânei Europe și că această idee trebuie, cât mai neîntârziat înfăptuită.

Pentru a se putea pași, însă, la înfăptuire, trimișii statelor au observat că trebuie să se înțeleagă, în primul rând, asupra unei apropiieri economice între țările Europei. Să se creieze mai întâi o cale de conlucrare a acestor state și de ajutorare frățească și pe urmă se va putea înfăptui și planul marelui Uniunii.

În această ordine de idei, a luat cuvântul strălucitul nostru diplomat, dl Nicolae Titulescu, arătând înaltului sfat cum trebuie să lucreze, dacă vrea cu adevărat să facă un lucru bun și trainic.

Primul pas — a spus d-sa — trebuie făcut pe tărâmul agricol. Două sunt problemele ce pot fi atacate cu sorți de izbândă. Prima este cumpărarea prisosurilor de cereale din anul 1930; a doua este chestiunea creditelor agricole.

Sunt azi state europene — a continuat dl Titulescu — cari pentru trebuințele lor cumpără cereale. De ce nu ar cumpăra recolta noastră din 1930?

Dacă această cumpărare s'ar face imediat în statele agricole din Europa centrală și răsăriteană, s'ar ajuta, în felul acesta, nu numai un mare număr de state europene, dar s'ar creia, în același timp, un fapt concret (adevărat, real), care să dovedească că înfrățirea europeană nu este un basm.

Pe de altă parte, sunt unele state europene, cari nu sunt cumpărătoare de cereale. Ele au însă capitaluri de prisos, cari zac, fără dobândă sau cu o dobândă de răs de 1 la sută, în băncile din Apus. Pentru ce aceste capitaluri nu iau drumul către răsăritul european, dând astfel un ajutor însemnat țăranilor noștri zdrobiți de camete?

Ca încheiere, dl Titulescu spune că trebuie să dispară orice neîncredere dintre popoare și să pășiască la înfăptuirea propunerilor d-sale cari vor avea drept urmare o adevărată împăciuire a popoarelor din Europa.

Discursul vrednicului nostru diplomat a fost viu aplaudat de întreaga comisiune. Propunerile d-sale au fost primite cu mare însuflețire și s'au alcătuit numaidecât două comitete, cu însărcinarea de a pune în aplicare aceste propuneri. România e reprezentată în amândouă comitetele, de aceea suntem siguri că interesele noastre vor fi bine susținute.

*

Consiliul Societății Națiunilor și-a încheiat lucrările Sâmbăta trecută (24 Ianuarie).

Precum am scris în numărul trecut al „Foii Poporului”, în programul sesiunii de iarnă a Consiliului Ligii, a fost și raportul Comisiunii pregătitoare de dezarmare și în egătură cu acesta hotărârea datei pentru conchemarea conferinței generale de dezarmare.

Consiliul a hotărât să fixeze această dată pe ziua de 2 Februarie 1932. Așadar, peste un an se va ține la Geneva — dacă nu se va alege cumva o altă localitate — un mare sfat al tuturor popoarelor din lume, cu scopul de a se înțelege asupra dezarmării generale, pentru ca în felul acesta să nu mai prilejuiască un nou războiu.

Cu această ocazie, miniștrii de externe ai Franței, Angliei și Germaniei, au rostit mari cuvântări despre păstrarea păcii în lume.

Consiliul a mai luat unele hotărâri cu privire la o seamă de chestiuni mai mărunte, cum e bunăoară chestiunea minorității germane din Polonia, chestiunea sclavajului din Liberia etc. apoi și-a declarat închisă sesiunea de iarnă.

Dela abonații noștri

Scrisorile primite dela abonați și cititori, oglindesc în totdeauna valoarea adevărată a unei foii. De aceea, socotim de bine să punem în gazetă câte 2-3 asemenea scrisori, pentru ca lumea cititoare să poată vedea cum e privită și prețuită „Foia Poporului”.

I.

Domnule Redactor.

Subsemnatul Vă rog să aveți bunădătea a-mi trimite foia regulat, începând cu 1 Februarie 1931, dimpreună cu un mandat de plată, pentru a Vă trimite abonamentul înainte.

Câteva ani am mai fost abonat la gazeta D-voastră, pe care o știam ca cea mai bună foaie, ce apără interesele drepte ale poporului și-l ține în curent cu toate întâmplările vieții politice.

Cu toată stima:

Chișor Gavril

Negreni p. Izanda, juț. Someș.

II.

Onorată Redacție.

Deodată cu această postală Vă trimt și restanța abonamentului pe anul trecut și pe deasupra încă 40 lei, pe anul în curs. Restul de 120 lei Vă asigur că îi veți primi în primul sfert al anului curent.

Primiți, cu acest prilej, Onorată Redacție, velle mele mulțumiri pentru munca D-voastră ce o puneți la scoaterea foii și pentru luminarea poporului, și Vă zic, tot odată, să trăiți la mulți ani spre a face foata tot mai bună și mai folositoare.

Cu recunoștință și respect:

Gheorghe Revari

com. Herman, jud. Brașov

Deschiderea anului de judecată la consiliul de războiu din Sibiu

În ziua de 26 Ianuarie a. c., ora 10 a. m., în sala de ședințe a Consiliului de Războiu a Corpului VII Armată, a avut loc deschiderea anului de judecată, cu un ceremonial deosebit, luând parte autoritățile militare și civile și ale magistraturei din Sibiu, ca și Parchetul militar în frunte cu Colonel Carapancea Titus.

Au remarcat pe d-nii: general Daschievici Ion, reprezentând pe dl general Panaitescu Ștefan, Comandantul Corpului VII Armată, dl general Sârbu, Comandantul C. VII Teritorial, dl general Dr. Moga prefectul județului Sibiu, preotul garnizoanei Lt. Colonel Dăncilă Ioan, dl prim președinte al Trib. Sibiu Crișan, împreună cu președinții de secții Bănescu, Banda, și primul procuror Piso; de asemenea, Colonel Florescu Șef de Stat Major C. 7 Terit., dl chestor ad-interim Stroia, ofițerii, funcționarii civili și reangajații Cons. Războiu, în frunte cu Majorii Stănescu Emil, ajutorul Consiliului, Roman Costantin și Șerbănescu T. precum și un mare număr de ofițeri din garnizoana Sibiu.

Din partea avocaților Baroului Sibiu, avocat Grama B, Magdu Valeriu, Slăvescu Caton etc.

După citirea ordinului de zi cu numirea noului Consiliu de judecată, au urmat șirul cuvântărilor ocazionale. Au luat cuvântul: preotul Lt. colonel Dăncilă Ion, dl avocat Grama B. dl colonel Carapancea Titus, iar la urmă dl general Daschievici Ion.

Adunarea

restauratorilor, hotelierilor și cârciumarilor din Sibiu și jur

Duminică 25 Ianuarie, s'a ținut la Sibiu (în sala cea mare a Primăriei) adunarea restauratorilor, hotelierilor și cârciumarilor din Sibiu și jur. Au luat parte la această adunare aproape 200 de persoane, între cari și o mulțime de Săgi.

Adunarea a fost convocată pentru a lua hotărâri cu privire la trei chestiuni de mare însemnătate pentru bransa comercianților de beuturi spirtoase și anume:

1. Chestiunea trecerii brevetelor în proprietatea comunelor (la sate) și scoaterea lor la licitație publică.

2. Închiderea și deschiderea localurilor în zilele de lucru, precum și Duminica și în sărbători.

3. Comerțul clandestin, adică vânzarea de beuturi pe ascuns.

Adunarea s'a deschis la ora 11 a. m. A prezidat dl D. tru Papp, președintele asociațiunii restauratorilor, hotelierilor și cârciumarilor din Sibiu. În cuvântul de deschidere, d-sa a arătat că adunarea n'are nici un scop politic, ci țintește numai și numai la apărarea intereselor comercianților de beuturi. Au luat apoi cuvântul d-nii: Gh. Morariu, Gündisch, I. Gruia, N. Poiană, Bunea (Săliște), D. tru Schiopu și Kenzel.

Toți vorbitorii au combătut prevederile legii beuturilor spirtoase mai ales în ceea ce privește cuprinsul articolelor privitoare la licitarea brevetelor, ora de închidere și diferitele taxe.

La sfârșit s'a dat citire unei moțiuni, pe care adunarea a votat-o în întregime. Iată cuprinsul acestei moțiuni:

Comercianții de beuturi spirtoase sunt nemulțumiți cu aplicarea legii pentru ridicarea, respective predarea brevetelor, cari mulți le au moștenite din tată în fiu.

Rugăm pe dl Ministru de finanțe, dacă nu se poate sista aplicarea legii, cel puțin să ne dea o pășuire, până când se va mai domoli criza de azi.

Rugăm pe dl Ministru de interne să revină asupra dispoziției, care prevede închiderea localurilor în zilele de Duminică și sărbători (la sate toată ziua, iar la orașe până la 12 a. m.) La oraș restaurantele să fie deschise dela 7 până la 1 noaptea, iar Duminica să poată vinde și înainte de amiază. La sate să fie deschise dela 5 dim. până la 11 seară

Rugăm pe dl ministru de finanțe să ia aspre măsuri, pentru a stărpi vânzarea ascunsă de beuturi și a opri, pe angroșștii și fabricanții de a vinde în detail.

Asociațiunea restauratorilor, hotelierilor și cârciumarilor din Sibiu și jur, sunt hotărâți a duce acțiunea pornită până la împlinirea durerilor lor.

PREȚUL BANILOR

1 franc francez	= 6'63 lei
1 dolar	= 168 „
1 liră sterlină	= 817 „
1 franc elvețian	= 32'50 „
1 marcă germană	= 40 „
1 coroană ceh.	= 5 „
1 pengö	= 29 „
1 șiling austriac	= 23'80 „
1 dinar	= 3 „
1 liră italiană	= 8'80 „

INFORMAȚIUNI

SPRE ȘTIRE. Rugăm pe abonatul și cititorii noștri, cari ne-au scris, cerându-ne ceva lămuriri sau sfaturi, să fie cu răbdare, căci le vom răspunde tuturor. Vrem ca răspunsurile ce le vom da să fie cât mai exacte, cât mai largi, de aceea ne trebuie un oarecare timp, pentru a ne culege datele trebuincioase. Deși să nu creadă nimănui că va rămâne fără răspuns.

NOUL DIRECTOR GENERAL AL C. F. R. În locul dlui Stan Vidrighin, care și-a dat demisia din postul de director general al căilor noastre ferate, a fost numit dl general Mihai Ionescu. D-sa a mai ocupat acest post acum câțiva ani.

VIZITA FRATELUI ÎMPĂRATULUI JAPONIEI LA BUCUREȘTI. Capitala țării noastre, a avut fericirea să primească, săptămâna trecută, în sânul ei, pe fratele împăratului Japoniei, principele Takamatsu dimpreună cu soția sa, principesa Kikuko. Înălții oaspeți au fost primiți cu mare pompă. În Gera de Nord au fost întâmpinați de M. S. Regele Carol II, Voevodul Mihai, Principele Nicolae, Principesa Ileana apoi dl prim-ministru G. Mironescu, gen. Condeescu, ministrul armatei, I. Răducanu, ministrul comunicațiilor, precum și un public numeros. În timpul șederii lor în București, înălții oaspeți au fost găzduiți în palatul d-lui Aristide Blank. Credem că vizita Principelui Takamatsu nu va rămâne fără urmări și ea va ajuta la strângerea legăturilor dintre cele două țări, lucru care ar fi de mult folos, din mai multe puncte de vedere.

GENERALUL BERTHELOT continuă a fi greu bolnav. În ultimele zile starea lui s'a agravat chiar. Medicii cari îl îngrijesc se arată foarte îngrijorați.

GANDHI A FOST ELIBERAT. Capul mișcării naționaliste din India Gandhi — de spre care noi am scris adeseori, la timpul său — a fost eliberat din închisoare. Guvernul indian (îndrumat de Londra) a luat această hotărâre, pentru ca să mai potoliască frământările atât de păgubitoare țării și pentru a face cu puțință o conlucrare a tuturor fruntașilor vieții politice la pregătirea noiei constituții.

APROPIERE ECONOMICĂ ÎNTRE ROMÂNIA ȘI UNGARIA. Conte Karoly, ministrul de externe al Ungariei, a făcut o seamă de declarații ziarului „Az Est” din Budapesta, spunând că în cursul ultimelor luni s'a produs o apropiere economică între România și Ungaria și între Ungaria și Iugoslavia. Această apropiere își are izvorul în dorința țărilor acum amintite de a înfăptui o uniune economică. Dată fiind bunăvoința care există din ambele părți, se poate nădăjdui că se va ajunge la foloase economice însemnate.

SVONURI DESPRE REVIZUIREA PLANULUI YOUNG. O seamă de gazete streine (italiene mai ales), au vestit, în ultimele zile, că ministrul de externe al Franței, Briand, ar fi discutat cu Curtius, ministrul de externe al Germaniei, chestiunea unei revizuii a planului Young (privitor la despăgubirile de război). Nu e sigur dacă svonul acesta corespunde sau nu adevărului. În tot cazul ideea e interesantă, deși nu tocmai plăcută.

CONGRESUL UNIUNEI ORAȘELOR. Duminecă 25 Ianuarie, a avut loc, la București, congresul Uniunii orașelor din România, sub președinția d-lui D. Dobrescu, primarul Capitalei. S'au discutat o seamă de probleme în legătură cu nevoile și organizarea orașelor din țara noastră.

ORAȘUL TÂRGUL-MUREȘ numără 38.528 suflete. Aceasta e cifra ce s'a obținut pe urma recensământului.

CÂTE SUFLETE ARE TIMIȘOARA? Pe urma numărării sufletelor ce s'a făcut la sfârșitul lunii Decembrie, anul trecut, s'a constatat că orașul Timișoara are 91.964 locuitori.

PRĂPĂDUL DELA CONSTANȚA. La sfârșitul săptămânii trecute, orașul nostru dela mare, Constanța, precum și alte localități din acea regiune, au fost bântuite, într'un chip grozav, de furtună. Multe case au fost descoperite, slăpii de telefon și telegraf rupți, pomii scoși din rădăcini. După ce a trecut furtuna, orașul avea înfățișarea ca și când ar fi fost bombardat de artilerie. Aproape toate geamurile caselor au fost sparte. Bătrânii spuneau că n'au mai pomenit de multă vreme un astfel de prăpăd. Pe mare vapoarele încă au avut foarte mult de suferit.

ZĂPADĂ DE 7 METRI ÎN BASARABIA. Săptămâna trecută, în Basarabia a nins în continuu câteva zile în șir. Din pricina zăpezii, mai multe trenuri s'au oprit din mers. A trebuit să se aducă pluguri americane, cari să curețe liniile. Pe linia Basarabeasca-Cetatea-Albă, însă, nici plugul acesta n'a mai putut înlătura zăpada, deoarece, în unele locuri, ajunsese la o înălțime de 7 metri. A trebuit să vină echipe de lucrători, cari după o muncă destul de uriașă au isbutit în sfârșit să curețe linia.

ȘI'N FRANȚA SPOREȘTE ȘOMAJUL. Potrivit statisticii oficiale, numărul șomerilor din Franța a crescut la 22.644, adică cu 5000 mai mult ca săptămâna trecută. Anul trecut, la aceeași epocă, șomerii au fost numai în număr de 1.375.

CREȘTEREA ȘOMAJULUI ÎN POLONIA. După ultimele date, șomajul a ajuns la 15 Ianuarie a. c. la 305.000. Creșterea e însemnată față de lunile de mai înainte.

CĂȚI CEHOSLOVACI PLEACĂ ÎN STRĂINĂTATE PENTRU LUCRU. După ultima statistică, au plecat în anul 1930 în străinătate pentru lucru, 8000 cehoslovaci. Cea mai mare parte dintr'aceștia nu sunt emigranți pentru totdeauna, ci muncitori de sezon. După terminarea sezonului se vor întoarce din nou în patrie. Din numărul arătat 4000 au plecat în Franța, în Belgia 200, în Germania 900, etc. În celalte țări au plecat în special muzicanți cehi. În Suedia de ex. au plecat 20 muzicanți.

NUMĂRUL ȘOMERILOR DIN EUROPA. După informațiunile culese de Biroul internațional al muncii, numărul muncitorilor fără de lucru din toate țările Europei ar fi azi de 11 milioane.

MAGHIARIZAREA NUMELOR ÎN UNGARIA. Ziarul „Pesti Hirlap” află că în regiunea Kaposvar s'a început o mare acțiune națională pentru maghiarizarea numelor. În fruntea acțiunii stă un comitet de învățători și profesori unguri. În primul rând s'a hotărât maghiarizarea numelor tuturor copiilor din școală. Vorba ceea: „Năravul din fire n'are lecuire”.

AUTOBUZ CĂZUT ÎN FLUVIU. Nenorocirea aceasta s'a întâmplat în Polonia, în orașul Bygdosoz. Un autobuz având 18 călători, a încercat să se întoarcă pe cheiul râului Brda, dar din cauza poleiului a alunecat îndărăt spre fluviu. În ultimul moment, șoferul și taxatorul, dându-și seama de primejdia de neînălțur, au sărit din autobuz și astfel au scăpat cu viață. Câteva secunde mai târziu, autobuzul a căzut în fluviu, scufundându-se. Dintre călători patru au isbutit să deschidă ușa și să înnoate până la mal, iar alții opt au fost scoși de pompieri în neșimțire. Restul de șase s'au înecat.

DOUĂ FETE TINERE se primesc în familie bună germană în cost și îngrijire conștiincioasă. Adresa la Administrația ziarului.

CEA DINTĂI BANCĂ a luat ființă în Italia, la anul 880 după Christos. Denumirea vine dela „Banco” adică un scaun lung (pe românește tot bancă), care se pune în mijlocul pieței, unde se încheiau afacerile.

PREOȚI RUȘI INTERNAȚI. Zilele acestea a sosit la o stațiune poloneză de graniță un preot care a reușit să fugă din vesticile închisori sovietice de pe insula Solovecki, unde a fost ținut câțiva ani. Preotul acesta povestește, că pe insula Solovecki se află 425 preoți ortodocși și 48 preoți catolici. Zilnic sosesc acolo alți preoți, cari nu sunt pe placul cârmuirii bolșevice. Traiul lor în insula Solovecki este nespus de greu. Mâncare li se dă numai atât cât să nu moară de foame, iar pe de altă parte sunt supuși la munci foarte obositoare.

MOARTEA CELUI MAI GRAS OM DIN LUME. În Portland, statul Indiana din America de Nord, a murit cel mai gras om din lume, cu numele George Butherworth, în vârstă de 62 de ani. Butherworth cântărea 225 kilograme. La etatea de 30 de ani cântărea 180 kgr.

INVITARE. „Societatea națională de Cruce Roșie a României”, filiala Sibiu de sub înaltul patronaj al Maj. Sale Regina Maria, cu onoare Vă invită la serata dansantă ce se va aranja Sâmbătă 14 Februarie 1931, în saloanele Cercului Militar-Civil din loc. Inceputul la ora 21. Biletele de intrare se găsesc la „Foaia Poporului” și seara la casă.

MARELE BAL mascat și costumat al Societății sportive ȘOIMII are loc în 31 Ianuarie orele 8 și jum. seara în saloanele Thalia din Sibiu.

INVITARE. Societatea „Principele Mircea” invită la expoziția de lucruri de mână, care se va aranja în 1 și 2 Februarie 1931, între orele 10—1 și 3—5, în Saloanele Cercului Militar din Sibiu. Lucrurile expuse se vând în favorul societății sub prețul de cost, fiind donate de d-nele din societate, iar unele trimise de Casele Naționale din București. În 2 Februarie la orele 17 se va închide expoziția cu un ceai dansant, pentru care vor fi valabile tot biletele de intrare la expoziție. Taxa de intrare 10 lei.

CONVOCĂRI. Adunarea generală a părinților și reprezentanților legali ai elevilor școlii primare „Regina Maria” din Sibiu se convoacă pentru ziua de 15 Febr. a. c., ora 11. Ordinea de zi. 1. Verificarea gestiunii comitetului pe 1930. 2. Aprobarea bugetului pentru anul 1931. 3. Alegerea unui membru în comitet.

— Comitetul școlii primare de Stat Nr. 4, Sibiu, își va ține adunarea generală Duminică în 15 Februarie a. c. ora 11 a. m. în edificiul școlar.

— Școala primară de stat Nr. 1 băieți, își va ține adunarea generală, Duminică 8 Februarie a. c. orele 11 a. m., în localul școlii sus numite.

Dacă în ziua indicată nu se va întruni cel puțin o treime din numărul membrilor, atunci adunările se vor amâna pentru Diminea următoare, când se va lucra cu orice număr de membri.

JUCÂNDU-SE ÎNVĂȚĂ copiii D-voastră limba germană și muzică. — Domnișoară din familie bună, fostă conservatoristă, ia copii dela 4—6 ani sub îngrijire pentru înainte de masă și îi instruiască în limba germană. Se primesc numai un număr restrâns. Adresa la Administrația ziarului.

S'A GĂSIT un bilet de vite, purtând numărul 005886, eliberat fiind de primăria comunei Poiana (jud. Sibiu), cu data de 16 Dec 1931, pentru un cal negru de 15 ani. Persoana care l-a pierdut îl poate ridica dela „Foaia Poporului” Sibiu.

O CONFERINȚĂ A PORUMBULUI. În ziua de 8 Februarie a. c. se va ține, la Academia de înalte studii comerciale din București, o conferință a porumbului, sub președinția d-lui ministru de agricultură V. Madgearu. Scopul acestei conferințe este de a se studia mijloacele, cari să asigure culturii de porumb dela noi, o cât mai rațională dezvoltare și o cât mai bună plătire a rodului.

PACOSTEA GRIPEI. Mersul vremii din ultimele zile a dat prilej gripei (răceală puternică) să se lăfiască într'un chip înspăimântător. În cele mai multe țări din Europa, gripa a pus la pat sute de mii de persoane. Știrile din Bulgaria vestesc că chiar și familia regală bulgară e suferindă de gripă. În orașul Sibiu încă avem o sumedenie de bolnavi de gripă. Din pricina ei s'a ordonat punerea sub carantină a școlii militare de infanterie, pentru că această boală e lipicioasă. Dacă va veni un ger, cum obișnuiește câteodată să ne aducă luna Februarie, atunci nădăjduim să se mai domolească și gripa aceasta blestemată, care bântue mai ales pe vreme ploioasă, moale și cu ceață.

A apărut și se află de vânzare Calendarul Poporului pe 1931

cuprinzând articoli instructivi, povești economice, poezii populare, sfaturi pentru bucătărie, proverbe, glume etc. etc.

Calendarul e împodobit cu
ilustrații multe și frumoase

Cereți peste tot locul Calendarul Poporului,
care apare de 46 de ani.

Prețul 20 Lei

Revânzătorii cepăta rabatul obișnuit.

Poșta redacției

D-lui: Const. Lupea, com. Vale. Articolașul cu băncile, nefiind legat de timp, îl vom publica într'unul din numerele viitoare.

D-lui: D-tru Haila, com. Chistag. Situația D-voastră e după lege. Vi se pare numai nedreaptă.

**Ieftin și bine cumpărați la
Hans Gutt, str. Regina Maria 18**
Mode de domni, albituri, perdele și covoare.

**Costume de mască elegante, se dau
împrumut cu prețuri foarte ieftine în: Sibiu
strada Regina Maria 49, etaj I.**

**Principiul de competență al firmei
mele e serviciu solid** 12926
Prăvălia de postavuri Hans Schuster
Sibiu, Piața Regele Ferdinand 19

Ware algere în verighete și cadouri de nuntă
Emil Höchsmann, giuvaergiu
Sibiu, Strada Regia Maria 41 12903

AVIZ. Adunarea generală a Școalelor comerciale superioare de băieți și de fete din Sibiu, se convoacă pe ziua de 1 Februarie 1931, la orele 11 a. m. în localul școlii de băieți.

Editura și tiparul „Tipografia Poporului”
Redactor responsabil: H. N. BRATU

Cu inima înfrântă de durere aducem,
numei pe această cale, la cunoștința tuturor
prietenilor și cunoscuților, că pe neuitatul
scumpul nostru

Paul Benjamin

după suferințe nemiloase Atotputernicul l'a
chemat la Sine în vârsta de 10 ani (Cl. IV.
pr.) în ziua de 26 crt. orele 16.

Rămășițele lui pământești au fost așezate
la odihna vecinică în ziua de 28 crt.
orele 11 în cimitirul gr. ort.

**Dr. Victor Muntean, avocat
și soția.**

12961 R.S.

Nr. 1947/924

Tribunalul Sibiu secția I.

12947

Extras

din registrul pentru asociațiile recunoscute ca persoane
juridice

»Președintele bisericii evang. Conf. Aug. din Sibiu ca administrator al finanțelor următoare:

1. înființarea bisericii evang. Conf. Aug. din Sibiu Dos. 194/924
2. „ „ „ „ „ „ „ „ 1974/924
3. „ „ „ „ „ „ „ „ 1975/924
4. „ „ „ „ „ „ „ „ 1946/924
5. „ „ „ „ „ „ „ „ 1944/924
6. „ „ „ „ „ „ „ „ 1976/924
7. „ „ „ „ „ „ „ „ 1946/924
8. „ „ „ „ „ „ „ „ 1946/924

ricești Conf. Aug. din Sibiu Dos. 1978/924 în vederea prezentele pînute
la 28 Ianuarie 1931, 11 Aprilie 1931, 3 Iunie 1931 și 9 Iulie
1931 pe lângă radierarea membrilor vechi și a altor ca organe în direc-
țiune și administrație membrilor următori: Președinte: Dr. Friedrich Müller, Prim Președ. Conf. Aug. Locuitor de președinte: Dr.
Hans Schöpp, avocat. Secretar: Dr. Hans Mies, poet av. Conf. Aug.
Locuitor de secretar: Dr. Victor Diebold, poet constabil, un toț de
nașonalitate germană, cetățean român și domiciliat în Sibiu.

Fischer, grafier

PENTRU NUNȚI

Articole practice pentru bucătărie:

Vase de tinichea și de tuci emailate în
colori și calități diferite.

morți pentru măcinat cafea

mașini pentru tocat carne

tacâmuri și cașite pentru bucătărie cu prețuri reduse
la firma

CAROL F. JIKELI S. A.

Sibiu și Alba Iulia

12948

Publicațiune

Primăria comunei Sebeșul de
Jiu emitează Muncii »Fătul
și »Izvoarele» pentru circa 2500
ed. — în ziua de 15 Februarie
1931 ora 10 a. m.

Prețul de strigare pentru »Fătul»
Lei 15.000

Prețul de strigare pentru »Izvoarele»
Lei 20.000.

Condițiile se pot vedea la
primăria comunală în orele de
oficiu. 12940

Primăria comunală

Lemne de fag calitatea I-a

tăiate și crepate

1000 kg. Lei 700.—

Bucii de fag tăiate

1000 kg. Lei 550.—

la: Depozitul de lemne

Adolf Bein

Sibiu, str. Lupului No. 6

12941 R.S.

Frații Knopp

Intreprindere de pompe funebre Sibiu
strada Gușteriței Nr. 79

Prin aceasta ne permitem a aduce la cunoștința Onor.
public, că am deschis o

Intreprindere de înmormântare,
exhumare și de transporturi de morți

Primim toate comenziile din branșa aceasta și le executăm
sol'd, cu pricepere de brâu și cel mai ieftin. Vărsare
de coștule de metal și de lemn, cele din urmă
confectionate în tâmplăria proprie.

18948 R.S.

Cu deosebită atenție Frații Knopp

Tribunalul Sibiu, Secția I.
Pj. 194/1927 12946

Extras

din registrul pentru asociațiile recunoscute ca persoane
juridice.

»Societatea de sine ajutătoare
a subșterilor pensionari din
Sibiu și-a ales în adunarea
generală ținută la 9 Martie 1930
următorul comitet: Președinte:
D. Pleșvari. Vicepreședinte:
Gheorghe Tin. Secretar: I. Du-
benschi. Casier: I. Gündis h. Con-
trolor: Kraus Josif. Co-trolor:
I. Cosereanu. Membri ordi ari:
Kistner Mateiu. Kraus Albert,
Negu Victor, Thei M hail, Că-
mer M hail, Drigomir Iis cu
toții cetățeni români și dom. în
Sibiu.

Sibiu, 16 Ianuarie 1931.

Fischer, grafier

Nr. 5092 port 1930 12944

Publicațiune de licitație

Subsemnatul portărei pe lângă
tribunalul Sibiu, prin aceasta
public, că în baza deciziei Nr.
11890 și Nr. G. II. 20132/930 a
judecătoriei mixte Sibiu, în fa-
vorul reclamantului Ferdinand
Krotzky repres. prin avocatul
Dr. Hermann Kelatzel contra
locuitor în Sibiu pentru încasarea
creanței de 1520 Lei și acc., se
excează termen de licitație pe
5 Martie 1931, ora 9 a. m.,
în fața localului în Sibiu, strada
Blăder Nr. 9, unde se vor vinde
prin licitație publică judiciară:
1 automobil »Fiat» în valoare
de 6.000 Lei. în caz de nevoie
și sub prețul de estimare.

Pretențiunea care e de încasat
face 1520 Lei capital, dobân-
dă cu 15%, socotind din 1
Iunie 1930, iar speșele de pînă
acum stabilite de 962 lei.

Intrucât mobilele cari ajung în
licitație ar fi fost excecuate și de
alții și accepta și-ar fi câștigat
dreptul de acoperire, licitația
prezentă este ordonată și în fa-
vorul acestora în sensul art. LX.
1891. § 120.

Sibiu, 23 Ianuarie 1930.

Kálmán portărei

Casă

în colț cu prăvălie Str.
Turnului No. 3 Str. Rețelor
No. 20 de vânzare. Deslu-
șiri se dau în casă și la
Frerz Theil, Sibiu Str.
Rusciorului Nr. 7. 12971

Moartea animalului bolnav

e ușor înlăturată cu
ajutorul Gălbînolului
atunci când oia s'a îmbolnăvit
de

Gălbează

Ori unde a fost întrebuințat
preparatul acesta, nu a mai murit
nici unul din animalele bolnave,
deoarece

Gălbînolul

omocară (d streu) Dist. mele
în 24 de ore, de la admini-
strarea sa.

O singură doză (care costă
numai 14 Lei) e necesară pen-
tru salvarea animalului
bolnav.

Gălbînolul se poate cumpăra
în cutii originale dela orice
Farmacie sau Droguerie.

Prețul unei cutii de 25 cap-
sule e 350 lei, de 12 capsule
180 lei, de 6 capsule 100 lei
O capsulă = o doză curativă.

Reprezentanța:

Drogueria „Standard”
București 12916

Nr. 1863/1930

12958

Publicațiune de licitație

Subsemnatul portărei de pe
lângă tribunalul Sibiu prin
aceasta publică că în baza de-
ciziei Nr. 24373/929 și Nr. G.
II. 6184/930 a judecătoriei mixte
Sibiu în favorul reclamantului
firma G. Zimmermann repres.
prin adv. Dr. Ioan Popa contra
loc în Sibiu pentru încasarea
creanței de 2547 lei cap. și ac-
cesorii, se fixează termen de
licitație pe 3 Februarie 1931,
ora 9 a. m., în fața localului în
Sibiu, Târgul Viteilor Nr. 4-b,
unde se vor vinde prin licitație
publică judiciară: oile tele se-
chestrate în procesul verbal G.
II. 21393/929 poz. 1-10 (motor
de be-zină transmisie, aparat
de sudat, paturi de fier, batoză
și alte obiecte, în valoare de
136000 Lei. în caz de nevoie și
sub prețul de estimare.

Pretențiunea care e de încasat
face 2547 lei capital, dobân-
dă cu 10%, socotind din 1
Noiembrie 1929, iar speșele de
pînă acum stabilite de 1607 lei.
Sibiu, 16 Decembrie 1930.

Kálmán portărei

Nr. 6225 port 1931

12959

Publicație de licitație

Subsemnatul portărei pe lângă
tribunalul Sibiu prin aceasta
publică, că în baza deciziei Nr.
5894/1930 și Nr. G. II. 25777/930
a judecătoriei mixte Sibiu în fa-
vorul reclamantului Borcea Valer
dom. în Roșu a repres. prin adv.
Dr. Ioan Popa, contra dom. în
Sibiu, pentru încasarea creanței
de 3340 lei și accesoriilor se fixează
termen de licitație pe
3 Februarie 1931, ora 8.30 a. m.
în fața localului în Sibiu, Lazaret
B, Nr. 83, unde se vor vinde
prin licitație publică judiciară:
1 casten cu 3 sertare și 1 mascur
de 1 an grs, în valoare de 3700
lei, în caz de nevoie și sub prețul
de estimare.

Pretențiunea care e de încasat
face 3340 Lei capital, dobân-
dă cu 15%, socotind din 7 Iunie
1930, iar speșele pînă acum sta-
bilite de 803 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung
în licitație ar fi fost excecuate și
de alții și accepta și-ar fi câștigat
dreptul de acoperire licitația pre-
zentă este ordonată și în fa-
vorul acestora în sensul art. LX din
1891. § 120.

Sibiu, 9 Ianuarie 1931.

Kálmán portărei.

De vânzare

12949 R.S.

1. Casă pe pământul Demar cu 2 locuințe, baie, grădini. (ieftin).
2. Casă în strada Turnului cu 2 încăperi și chirie mare,
3. Casă în colț, cu prăvălie, dincolo de gard, ieftină.
4. Mașinute case cu prăvălie, cu chirie mare, vile și case
familiale. 5. O oratorie de damă bine aranjată și elegantă mare de
piedat. Agentura Schickler Sibiu, Str. Târgului No. 5.

„BANCA POPORALA” casă de economii, societate pe acții în Arpașul de jos.**Convocare**

Domnii acționari ai institutului de credit „Banca Poporală” casă de economii, societate pe acții în Arpașul de jos, prin aceasta se convoacă la a

XXIII-a adunare generală ordinară

care se va ține la **21 Februarie 1931**, ora 1 p. m. în localul institutului cu următorul

PROGRAM:

1. Constituirea biroului în baza Art. 20 din statute.
2. Satorirea numărului acționarilor prezenți și acțiilor câte reprezintă.
3. Prezentarea bilanțului încheiat cu finea anului 1930 și a raportului consiliului de administrație și a comitetului de cenzori.
4. Absolutorul consiliului de administrație și a comitetului de cenzori.
5. Impărțirea profitului curat conform propunerii consiliului de administrație.
6. Alegerea a 4 membri în consiliul de administrație.
7. Alegerea funcționarilor și satorirea retribuțiilor.
8. Urcarea capitalului.
9. Eventuale propuneri.

Consiliul de administrație

N.B. Domnii acționari cari voesc a participa la adunarea generală în persoană sau prin plenipotență în sensul §-ului 17 di statute sunt rugați a-și depune acțiile, eventual dovezile de plenipotență cel puțin cu o zi înainte de adunare la casa institutului.

Activa**Contul Bilanț la 31 Decembrie 1930****Pasiva**

	Lei b.		Lei b.
Casa în numerar — — — — —	55.514'—	Capital social — — — — —	500.000'—
Banca Națională — — — — —	2.096'—	Fond de rezervă — — — — —	353.200'—
Cambii escontate — — — — —	3.463.905'—	Fond de ajutorare — — — — —	15.000'—
Efecte publice — — — — —	23.000'—	Depuneri spre fructificare — — — — —	1.408.588'—
Mobilier — — — — —	4.000'—	Reescont — — — — —	835.000'—
Obligațiuni — — — — —	127.300'—	3% Rezerve speciale pt. creanțe dubioase	110.000'—
		Dividende neridicate — — — — —	7.372'—
		Interese tranzitoare — — — — —	190.520'—
		Profit curat — — — — —	256.143'—
	3.675.815'—		3.675.815'—

Spese**Contul Profit și Pierdere****Venite**

	Lei b.		Lei b.
Interese la depuneri spre fructificare — — — — —	130.264'—	Interese de cambii escontate — — — — —	410.764'—
de reescont — — — — —	115.738'—	Interese dela efecte — — — — —	216'—
Salarii — — — — —	26.000'—	Provizioni — — — — —	198.798'—
Spese — — — — —	8.819'—	Taxe de transcriere de acții — — — — —	120'—
Chirie — — — — —	5.000'—		
Contribuțiuni — — — — —	64.146'—		
Merce de prezență — — — — —	3.780'—		
Profit net — — — — —	25.6143'—		
	609.890'—		609.890'—

Arpașul de jos, la 31 Decembrie 1930.

CONSILIUL DE ADMINISTRAȚIE

George Boeriu m. p. președinte Vasile T. Boeriu m. p. Aurel Vasu m. p. George Lupșor m. p.
Gh. Cucu m. p. Vasile D. Bogdan m. p. Gheorghe N. Dobrin m. p.

Subsemnatul comitet de cenzori am examinat contul Bilanț și l-am confruntat cu cărțile principale și auxiliare și l-am aflat în deplină consonanță.

Arpașul de jos, 25 Ianuarie 1931.

Nicolae T. Boeriu m. p.
Nicolae Vasu m. p. președinte Ghedeon Grama m. p. Petru Boeriu m. p. Gheorghe G. N. Vasu m. p.

„CORDIANA” Institut de credit și de economii, societate pe acții în Fofeldea**CONVOCARE**

Domnii acționari ai institutului de credit și economii „CORDIANA” societate pe acții, se învită conform §§-lor 19 și 20 ai statutei societății la a

XXXIII-a adunare generală ordinară

care se va ține în Fofeldea (localul institutului) Duminică **1 Martie 1931**, după amiază la 1 oră.

OBIECTELE:

1. Deschiderea și constituirea adunării.
2. Raportul anual al direcției, bilanțul anual de gestiune pe 1930 și raportul comitetului de supraveghere.
3. Distribuirea profitului realizat conform bilanțului.
4. Urcarea capitalului social.
5. Alegerea a 2 membri în direcție cu mandat pe 5 ani.
6. Eventuale propuneri.

Domnii acționari cari în sensul §-ilor 22, 23 și 24 din statutele societății voesc să participe la adunare în persoană sau prin plenipotență, sunt rugați a-și depune acțiile și eventual dovezile de plenipotență cel puțin până vineri 27 Februarie 1931, la 6 ore p. m., la casa institutului în Fofeldea, la institutul de credit și economii „Abina” în Sibiu, sau la „Casa de piscină” în Săliște.

Fofeldea, la 18 Ianuarie 1931.

DIRECȚIUNEA

12938

Activa**Contul Bilanț la 31 Decembrie 1930****Pasiva**

	Lei b.		Lei b.
Casa — — — — —	52.527'—	Capital social — — — — —	500.000'—
Escont — — — — —	4.506.658'—	Fond general de rezervă — — — — —	475.000'—
Imprumut pe oblig. cu cavanți — — — — —	1.648.5'—	Fond special — — — — —	40.000'—
De tot — — — — —	51.226'—	Fond special Danil R. Cordescu — — — — —	40.000'—
Efecte — — — — —	110.05'—	Fond de pensii — — — — —	108.080'—
Reveniri — — — — —	10.000'—	3% Rezerve speciale pt. creanțe dubioase	181.000'—
Efectele fondului de pensii — — — — —	17.900'—	Depuneri spre fructificare — — — — —	3.477.200'—
Mobilier — — — — —	1'—	Reescont — — — — —	996.000'—
	6.296.876'—	Dividende neridicate — — — — —	5.800'—
		Interese anticipate — — — — —	210.200'—
		Profit curat — — — — —	278.942'—
			6.296.876'—

Spese**Contul Profit și Pierdere****Venite**

	Lei b.		Lei b.
Interese la depuneri spre fructificare — — — — —	414.478'—	Interese de escont — — — — —	474.495'—
Impozite — — — — —	125.648'—	Interese de a obligațiuni — — — — —	226.349'—
Spese — — — — —	21.821'—	Interese dela efecte — — — — —	9.688'—
Salarii — — — — —	64.000'—	Provizioni — — — — —	844.820'—
Interese de cont curent — — — — —	100.911'—		
Profit curat — — — — —	278.981'—		
	1.005.717'—		1.005.717'—

Fofeldea, la 31 Decembrie 1930.

Ioan Mănuș, casier

DIRECȚIUNEA

Valeriu Bonea m. p. președinte Mih. Stoica m. p. Gheorghe Bănilă m. p. Nicolae Frâncu m. p.
Ioan Neag m. p. Petru Mănuș m. p. Petru Mănuș 131 m. p.

Examinând conturile prezente le-am aflat exacte.

Fofeldea, la 18 Ianuarie 1931.

COMITETUL DE SUPRAVEGHERE

Ioan Bănda m. p. preș. Vasile Iosof m. p. Petru Băila m. p. Petru Voicu m. p. Toma Iaru 66 m. p.

„Cârțișoreana” casă de economii, societate pe acții în Streza-Cârțișoara**Convocare**

Domnii acționari ai casei de economii „CÂRȚIȘOREANA” societate pe acții în Streza-Cârțișoara, prin aceasta sunt invitați la a

XXV-a adunare generală ordinară

care se va ține în Streza-Cârțișoara la **21 Februarie 1931**, la ora 1 p. m., în localul institutului cu următorul

Program:

1. Deschiderea și constituirea adunării.
2. Raportul consiliului de administrație și cenzori.
3. Citirea bilanțului de pe anul 1930, împărțirea veniturii curate și darea absolutului.
4. Alegerea consiliului de cenzori.
5. Modificarea statutelor.

Consiliul de Administrație

N.B. Domnii acționari cari voesc a participa la adunarea generală în persoană sau prin plenipotență în sensul §-lui 17 din statute sunt rugați a-și depune acțiile, eventual dovezile de plenipotență cel puțin cu o zi înainte de adunarea societății.

Activa**Contul Bilanț la 31 Decembrie 1930****Pasiva**

	Lei b.		Lei b.
Bani gata — — — — —	212.165'—	Capital social — — — — —	400.000'—
Escompt — — — — —	5.757.160'—	Fond de rezervă — — — — —	220.000'—
Efecte — — — — —	1.500'—	Rezerve speciale pentru creanțe dubioase	101.000'—
Mobilier — — — — —	5.000'—	Depuneri spre fructificare — — — — —	4.241.765'—
	5.975.825'—	Reescont — — — — —	600.000'—
		Interese anticipate pe 1931 — — — — —	221.602'—
		Profit curat — — — — —	192.450'—
			5.975.825'—

Spese**Contul Profit și Pierdere****Venite**

	Lei b.		Lei b.
Interese la depuneri — — — — —	424.518'—	Interese de escompt — — — — —	488.581'—
Impozite — — — — —	68.779'—	Provizioni — — — — —	264.349'—
Salarii și marce de prezență — — — — —	60.000'—	Transcriere de acții — — — — —	820'—
Spese — — — — —	8.420'—		
Chirie — — — — —	2.000'—		
Profit curat — — — — —	192.458'—		
	751.200'—		751.200'—

Streza-Cârțișoara, la 31 Decembrie 1930.

Dionisie Căntulețiu m. p., casier

Petru Tarcea m. p., contabil

Membrii Consiliului de Administrație

Nicolae Ar. Oana m. p. v.-preș. Ioan Șari m. p. Ambrozie Neacșa m. p. Zăchiu Bănciu m. p.
Constantin Olteanu m. p. Emilian Bădescu m. p.

Subsemnații membri ai consiliului de cenzori am examinat conturile prezente și le-am aflat în regulă și consonanță cu registrele.

Streza-Cârțișoara, la 24 Ianuarie 1931.

Nicolae Frâncu m. p. preș. Mădăruș m. p. Mateia Grovu m. p. Gheorghe Oana m. p. Nic. Gh. Oana m. p.

Au sosit! Mărfuri textile cu prețuri scăzute!

Toate articolele țărănești pentru sezonul de iarnă:

BARCHETURI, FLANELURI ȘI TENISURI
în toate calitățile, lățimile și deseurile.

CARPE (broboade) de lână, de jenile precum și carpe cu ciucuri de ibrișin
POSTAV de șorț și camgarn pentru jachete, calitate engleză garantată.
ȘIFOANE, PANZA și **AMERICA** în cea mai bogată alegere.

CIORAPI pentru femei, bărbați și copii,
din lână și din bumbac, de flor, patenți etc. 12703

ZEFIR pentru cămăși, oxforduri și popline.

Toate articolele mărunte, ca: fir de aur, ață, alică etc.

Bumbac de țesut marcele garantate: Rozsahegy, Pottendorf, Teesdorf,
deasemenea arniciuri, strămături, lână toate culorile

Prețuri mai ieftine ca ori-unde!

La firma **ILIE FLOAȘIU** **SIBIU**
str. Regina Maria 21

Concurs

12988

Pentru ocuparea postului de secretar eventual de funcționar al doilea la corporația industrială, cu începere de la 1 Aprilie 1931, se scrie concurs cu condițiile următoare:

1. Cunoașterea generală a legilor privitoare, în special a dispozițiilor legii industriale.
2. Cunoașterea deplină a limbilor: română, germană și maghiară în vorbă și în scris.
3. Având în vedere creșterea în continuu numărul funcționarilor fără post, numai acei reflectanți vin de estă dată în considerare, cari nu dispun de alte venituri fixe.
4. Reflectanții cu calificarea superioară vin preferați.

Incunoștințări mai de aproape se pot primi în biroul corporației (strada Brukenthal Nr. 18) de la 8—12 oare a. m.

Rugărilor însoțite de documentele necesare (extrasul din matricula născuților, atestat de moralitate, de ocupațiunile avute, despre cunoașterea limbilor), sunt a se preda în biroul corporației până la 15 Februarie 1931.

Rugări întârziate nu se vor lua în considerare.
Prezentarea în persoană e de dorit.
Sibiu, la 26 Ianuarie 1931.

Corporația Industrială.



U. T. R.
Uzinele Textile Românești S. A.
Sebeș Alba

12564

VITE altoite

12548

Vite americane, port altoi și butași cu rădăcini în diferite varietăți furnizează în cea mai bună calitate. Varietate garantată. FR. CASPARI, Medias, jud. Târnava mare.
Catalog la cerere.
Specialitatea „Neuburger“

Salama cea nouă

e deja bună de tăiat. Garantat unsoare de porc, untură precum și slănină groasă dela spate cu prețurile cele mai ieftine de azi, permanent în depozit.

Fabrică de salamă
Josef Theil
Sibiu, strada Morilor
12608 F.I.Z.

Judecătoria rurală Ocna-Sibiu
Nr. G. 2786/1930
Licit. 906/980 12934

Publicațiune de licitație

Subsemnatul portărel judecătorească aduce la cunoștință că în baza deciziei Nr. G. 2736/1930 a Judecătoria rurală Ocna-Sibiu, în favoarea reclamantului Levi Emanuel repr. prin adv. Dr. Gheorghe Ița contra — pentru încasarea creanței de 2600 lei și accesorii, se fixează termen de licitație pe

3 Februarie 1931, orele 17, la fața locului în comuna Ruși Nr. 187, unde se vor vinde prin licitație publică judiciară: 1 porc, 1 coșer, 1 coteț, 1 casten, 1 pat de fier, în valoare de 8100 lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Proteziunea care e de încasat face 2600 lei cap., dobânzile cu 15%, socotind din 1 Martie 1930, iar spezele până acum stăvrite de 2660 lei.

În caz dacă acelea mobile s'au sechestrat și de alți urmăritori, licitațiunea se ordonă și în favoarea celorlalți interesați pe baza art. XL. din anul 1881, § 120.

Ocna-Sibiu, 4 Dec. 1930.

C. M. Szötz, del. port.

Beția

12991

Cine vrea să scape de patima aceasta uricioasă să întrebuințeze „Antibetinel Verdes“ scutit legal, preparat de mult încercat, care desigur bețivul de băuturi spirtoase. Fără fără gust se poate da pitinagului fără grija lui. Mii și mii scrisori de recunoștință. 2 flacoane 360 lei. Spezele postale și ambalaj în regie proprie la Farmacia „Vulturul Alb“ Lugoj, No. 34, Banat.

MOBILE

PRIMA în CALITATE
DE MODEL ca MODEL

Potrivite timpului în Preț
Înlesniri de plată.

Székely & Réti S. A.

Furnizori ai Curții Regale

Sibiu -- strada Regina Maria 57 -- Sibiu

De vânzare

1 buc. Mașină de scărmanet lână de 36 toli completă pe o parte cu lanț. — 1 lup circular complet. — 1 transmisie completă pentru 2 mașini de scărmanet și un lup. — 1 scărmanător. — 1 Motor Deich 5—6 H.P. Amatorii să se adreseze la: N. Banciu, Sibiu, strada Moara de Scoarță 20. 12945

Vânzare totală concesionată

Din cauza desfacerei totale a prăvăliei mele, dau la plată în numerar la toate mărfurile de **ghete 40%, reducere**

12939

Wilhelm Schneider, Sibiu,
str. Gușteriței 10



2930

Citiți, răspândiți
și abonați

„Foaia
Poporului“

Numai Piața Reg. Ferdinand 10

în Sibiu, Palatul Brukenthal
(înainte str. Orezului 2)

are **Babos Béla**

fabricant de instrumente muzicale

prăvălia de instrumente muzicale și atelierul de brânze, instrumente cu arcuș și de suflat, Harmoniuri „Mannborg“, „Columbia“ gramofone și plăci, aparate de radio „Berliner“. Prețuri solide, după cum se știe. 12676

Oferim cele mai bine introduse

Sorte de rămășițe de lemne

cu următoarele prețuri:

Rămășițe de lași pro. metru pătrat . Lei 140—
Rămășițe de trunchi 150—
Rămășițe de butuci 160—
Rămășițe de scânduri 210—

Pentru transportul acasă se socotește: La 2 metri pătrați Lei 40—, la 1 metru pătrat Lei 25—, pentru rămășițe de butuci numai Lei 20—

Comenzi se primesc și prin telefon Nr. 35.

Pentru comoditatea Onor. noștri clienți am înființat următoarele locuri de vânzare:

Strada Regina Maria 7, tutungeria Eugenia Grün
Strada Avram Iancu 7, tutungeria Julius Gross
Strada Ocnel 14, tutungeria Julius König 12922
Strada Turanul 50, Wilhelm Rastel R.S.
Strada Gușteriței 54, Michael Krauss

Fabrica de cherestea Mersing & Lessel

TECHNICA

Birou tehnic pt. toată industria, meserii și agricultură
Sibiu, Palatul Institutului de Credit Focciar
Piața Prințul Carol (Mică) 3—5

Secția: **Frigorifere**

Mașini de fabrică de gheață

12904 „ „ măcelărie
„ „ cârnățării
„ „ brutărie și cofetărie

și toate cele trebuincioase.

Tot aici se caută spre cumpărare o casă de bani Wertheim și o mașină de scris folosite.